

WOODEN DIY DOLLHOUSE KIT-CWGC218

Kanmi-dokoro Kurihara



| Ages 14+ |

Safety Warning

- To keep safe, please read this manual before you start.
- This product is suitable for individuals over 14 years old. children must assemble under the guidance of their parents.
- Any unauthorized alteration or modification of this product will damage your rights and interests related to this product.

Attention

- Pieces are fragile! Please carefully remove each piece from the board. Any bumps at the breaking point can be filed down with the file rod provided.
- Do not detach all the parts at one time, to prevent confusion. Glue needs be used at certain points. After the glue is pasted, leave the product untouched for two hours to ensure a firm paste. To save time, you can do the pasting step first and then assemble the rest of the plugins.
- The tightness of the connector is determined by the processing technology and the temperature and humidity of the environment. If the splicing part is too tight to be installed, You can polish it with a file before assembling it; If the installation is too loose, you can use glue to fix it after assembly.
- Children need to be accompanied by adults when assembling.
- Please keep this manual for future reference.

Maintenance

- Do not place the product near heat or in water. And use a clean soft cloth to clean the product.
- Do not use chemical cleaners to clean the product, such as window cleaners, sprays, solvents, alcohol, ammonia, abrasive and so on.

Sicherheitswarnung

- Um Ihre Sicherheit beim Unterhaltungsspiel zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen vor dem Zusammenbau.
- Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren geeignet. Kinder müssen unter elterlicher Aufsicht zusammenbauen.
- Eine unbefugte Änderung oder Modifikation dieses Produkts beeinträchtigt Ihre Rechte in Bezug darauf.

Achtung

- Vorsicht beim Entfernen der Teile vom Brett, um ein Brechen der Teile zu verhindern. Bruchstellen können mit einem Schleifstab abgeschliffen werden.
- Entfernen Sie nicht alle Holzteile gleichzeitig vom Brett.
Das Produkt muss mit ungiftigem, umweltfreundlichem Kleber montiert werden. Nach dem Kleben muss es 2 Stunden ruhen, um eine maximale Festigkeit zu erreichen. Bewegen Sie es nach dem Kleben nicht, da sonst die Arbeit umsonst wäre. Es wird empfohlen, zuerst die Klebeteile zu montieren und dann andere Steckverbinder zu montieren, um Wartezeit zu sparen.
- Die Festigkeit der Steckverbindungen dieses Produkts hängt von der Verarbeitung, der Temperatur und Luftfeuchtigkeit der Umgebung ab. Wenn die Steckverbindungen zu fest sind, müssen sie vor dem Zusammenbau mit einer Nagelfeile abgeschliffen werden. Wenn sie zu locker sind, muss nach dem Zusammenbau Kleber zur Fixierung verwendet werden.

- Kinder müssen beim Zusammenbau von Erwachsenen begleitet werden.
- Die Anleitung enthält wichtige Informationen, bitte behalten Sie sie bei.



Wartung und Pflege

- Bitte halten Sie dieses Produkt fern von Wärmequellen und tauchen Sie es nicht ins Wasser. Verwenden Sie zum Reinigen dieses Produkts einen sauberen, weichen Lappen.
- Verwenden Sie keine Glasreiniger, Sprays, Lösungsmittel, Alkohol, Ammoniak, Schleifmittel oder andere chemische Reinigungsmittel zur Reinigung des Produkts.



Avertissement de sécurité

- Pour garantir votre sécurité lors de l'assemblage, veuillez lire attentivement les instructions avant de commencer.
- Ce produit est destiné aux personnes de plus de 14 ans. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte pour l'assemblage.
- Toute modification ou altération du produit sans autorisation peut entraîner une perte de garantie et de droits sur le produit.



Notes et précautions

- Retirez soigneusement les accessoires des plaques pour éviter de casser les pièces. Si nécessaire, utilisez une lime ou du papier de verre pour lisser les points de rupture.
- Ne retirez pas toutes les pièces en bois en une seule fois afin d'éviter les pertes ou confusions.
- Utilisez une colle écologique non toxique pour l'assemblage. Après application, laissez sécher pendant au moins 2 heures afin d'assurer une fixation optimale.
- Une fois la colle appliquée, évitez de déplacer les pièces avant qu'elles ne soient bien fixées.
- Il est recommandé de coller les pièces en premier avant d'assembler d'autres connecteurs afin de réduire le temps d'attente.
- L'ajustement des pièces peut varier en fonction des conditions de fabrication, de la température et de l'humidité ambiante :
 1. Si les pièces sont trop serrées, poncez légèrement les bords avec une lime avant l'assemblage.
 2. Si elles sont trop lâches, ajoutez un peu de colle après l'assemblage pour renforcer la fixation.
- Les enfants doivent être sous la supervision d'un adulte lors du montage.
- Les instructions contiennent des informations essentielles. Veuillez les conserver pour référence future.



Entretien et précautions d'usage

- Ne placez pas ce produit à proximité d'une source de chaleur ou dans un environnement humide.
- Nettoyez avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs tels que les nettoyeurs pour vitres, sprays, solvants, alcool, ammoniac ou abrasifs, qui pourraient endommager le produit.



Avvertimento sulla sicurezza

- Per garantire la vostra sicurezza durante lo spettacolo, leggete le istruzioni prima della confezione.

- Il prodotto è adatto alle persone di età superiore ai 14 anni e deve essere assemblato dai bambini sotto la guida dei genitori.
- La modifica e la modifica del prodotto, se non autorizzata, pregiudicano i diritti e gli interessi dei consumatori nei confronti del prodotto.

osservazioni

- Togliere gli accessori dalla lamiera con cura, per evitare la rottura del pezzo. Le rotture possono essere levigate con bastoncini.
- Non rimuovere completamente le parti di legno. I prodotti devono essere assemblati con colla ecologica non tossica. La colla deve essere montata per due ore al massimo dopo la incollatura.
- Se la lunghezza della catena è determinata dalla temperatura e dall'umidità ambiente, il punto di connessione, se è dotato di una linea di comando, deve: In caso di montaggio, il montaggio deve essere effettuato con colla.
- I bambini devono essere accompagnati da un adulto durante il loro montaggio.
- I foglietti illustrativi contengono informazioni importanti che vanno tenute presenti.

Manutenzione e riparazione

- Non portare questo prodotto in prossimità di una fonte di calore o immergersi in acqua. E pulisce il prodotto con un tessuto pulito e soffice.
- Si prega di non usare per la pulizia dei prodotti detergenti chimici quali lucidi, spray, solventi, alcole, ammoniaca e abrasivi.

Advertencia de seguridad

- Para su seguridad durante el entretenimiento, lea las instrucciones antes de montar.
- Este producto es adecuado para personas mayores de 14 años.
- Los niños deben ensamblarlo bajo la guía de sus padres.
- Cambiar y modificar el producto sin autorización dañará sus derechos e intereses en relación con el producto.

precauciones

- Retire cuidadosamente los accesorios de la placa para evitar que las piezas se rompan. El punto de ruptura se puede suavizar con una barra mate.
- No retire todas las partes de la tabla a la vez. El producto debe ensamblarse con pegamento respetuoso del medio ambiente no tóxico. Después de pegamento y pegamento, debe dejar 2 horas para lograr el curado más fuerte. Después de pegamento, no se mueva libremente o se descarte. Se recomienda hacer las piezas adhesivas primero antes de montar otros conectores para ahorrar tiempo de espera.
- El grado de tensión del conector de este producto es determinado por la tecnología de procesamiento, la temperatura y la humedad del ambiente, las piezas de inserción si se instalan demasiado apretadas, se necesita una lima de uñas para pulir las piezas de interfaz y ensamblarlas; Si la instalación es demasiado suelta, entonces debe agregar pegamento después de la assembly para arreglar.
- Los niños deben estar acompañados por un adulto durante el montaje.
- Las instrucciones contienen información importante. Por favor, guárdelo.



Mantenimiento y cuidado

- No coloque este producto cerca de una fuente de calor ni sumerja en agua. Y limpie este producto con un paño limpio y suave.
- No utilice limpiadores químicos como limpiadores de ventanas, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco, abrasivos para limpiar el producto.



Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Dla własnego bezpieczeństwa podczas rozrywki prosimy o zapoznanie się z instrukcją przed montażem.
- Ten produkt jest odpowiedni dla osób powyżej 14 roku życia i musi być montowany pod nadzorem rodzica.
- Nieautoryzowane zmiany i modyfikacje tego produktu zaszkodzą Twoim prawom i interesom w odniesieniu do tego produktu.



Środki ostrożności

- Ostrożnie zdejmij złączkę z płyty, aby zapobiec pęknięciu części. Powstałe uszkodzenia można wygładzić za pomocą drobnego pilnika
- Nie należy wyciskać wszystkich części z płyty w tym samym czasie. Produkt należy zmontować z użyciem niskotoksycznego i przyjaznego dla środowiska kleju. Najsilniejsze utwardzenie uzyskuje się po dwóch godzinach. Zaleca się najpierw wklejenie części i kolejno montaż dużych elementów konstrukcji.
- Z uwagi na materiał wykonania produktu (drewno), przyleganie do siebie poszczególnych części zależy od technologii przetwarzania, wilgotności otoczenia. Jeżeli dana część jest zbyt ciasno spasowana z otworem, należy ją lekko lekko przepolerować pilnikiem. Jeżeli otwór jest zbyt duży do części należy użyć kleju.
- Podczas montażu dzieciom musi towarzyszyć osoba dorosła
- Zachowaj instrukcję aby uzyskać ważne informacje



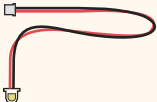
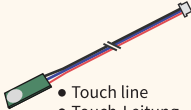
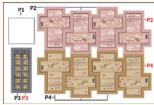
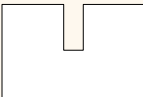
Konserwacja i utrzymanie

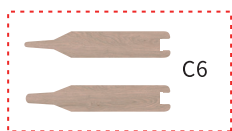
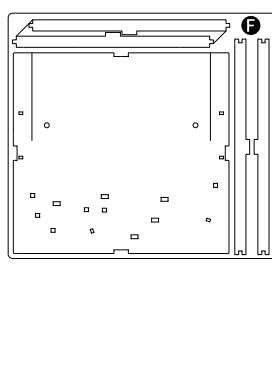
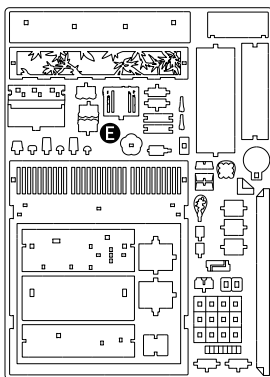
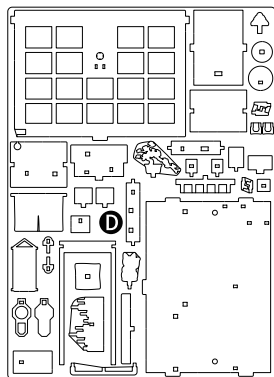
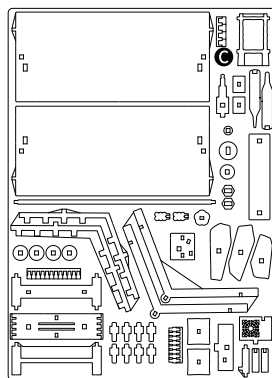
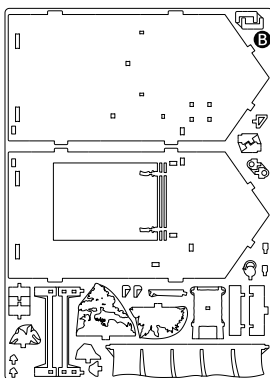
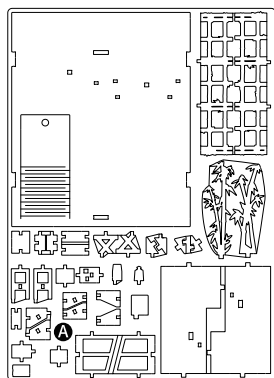
- Nie umieszczaj tego produktu w pobliżu źródeł ciepła ani nie zanurzaj w wodzie. I wyczyść ten produkt czystą, miękką szmatką
- Do czyszczenia produktu nie używaj chemicznych środków czyszczących, takich jak środki do czyszczenia okien, aerozole, rozpuszczalniki, alkohol, amoniak, materiały ściernie itp.

- Notes: Thank you for purchasing product from our store. If you get the package and find parts missing or damaged, you can contact the customer service of the store you purchased from, or contact the following after-sales email address: booknook.aftersales@hotmail.com (Remember to provide your order number, the name of the store you purchased from and a screenshot of your order.)
- Ave: vielen dank, dass sie die produkte im laden gekauft haben. Wenn sie einen bezug zu einem paket haben und teilverlust Oder falsch erkennen, können sie mit dem in ihrem laden gekauften kundenbedient werden Oder sich an das postfach wenden: marken nook.aftersalesverbunden. (schreiben sie einen handelsnamen für ihre bestellung, den namen der verkauften geschäfte und die zeitschriftenrouten ein.)

- Attention: merci d' avoir acheté des produits dans notre boutique. Si vous recevez le colis et que vous trouvez des pièces manquantes ou endommagées, vous pouvez contacter le service clientèle du magasin où vous avez acheté ou contacter cet e-mail après-vente :booknook.aftersales@hotmail.com(n' oubliez pas de fournir le code de votre commande, le nom du magasin où vous avez acheté et la capture d' écran de la commande.)
- Nota: grazie per aver acquistato il prodotto nel vostro negozio. Se ricevete il pacco, scoprite la mancanza o il danno di un pezzo, contattate il vostro negozio o contattate questa mailbox dopo la vendita: booknoor.aftersales@hotmail. Com (ricordate di indicare il codice di ordinazione, il nome del negozio che comprate e lo screen screen dell' ordinazione).
- Nota:Gracias por comprar productos en nuestra tienda. Si recibe el paquete y encuentra que las piezas faltan o están dañadas, puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda que compró o ponerse en contacto con este buzón postventa:booknook.aftersales@hotmail.com (Recuerde proporcionar su código de pedido, el nombre de la tienda que compró y la captura de pantalla del pedido).
- Uwaga: Dziękujemy za zakup produktów w naszym sklepie. Jeśli po otrzymaniu przesyłki stwierdzisz, że brakuje części lub są one uszkodzone, możesz skontaktować się z obsługą klienta sklepu, w którym dokonałeś zakupu lub skontaktować się z obsługą posprzedażową pod adresem e-mail: booknook.aftersales@hotmail.com (pamiętaj o podaniu kodu zamówienia, nazwy sklepu, w którym dokonałeś zakupu oraz zrzutu ekranu zamówienia).

● Accessories/Vêtements et accessoires/accessori/accesorios/armatura

 ● LED Light ● Pour les lampes à LED ● Las luces LED ● Światła LED	 ● Touch line ● Touch-Leitung ● Toucher la ligne ● Linee di contatto ● Toque la línea ● Dotknij linii	 ● Battery box ● Batteriegehäuse ● Boîte de batterie ● Scatola di batterie ● Caja de baterías ● Komora baterii	 ● Sticker ● Aufkleber ● La vignette ● adesivi ● pegatina ● Naklejki
 ● Frosted rod ● Mattstange ● Le bar givré ● Bastoncini da sabbia ● Barra mate ● Patyczki do szorowania	 ● Dustproof sheet ● Staubschutzfolie ● Protection anti-poussière ● Foglio antipolvere ● Hoja a prueba de polvo ● Okładka przeciwkurzowa	 PVC	 ● Paper ● Papier ● Carta ● Papel
 ● Wax paper-1 ● Wachspapier-1 ● papier ciré-1 ● Carta cerata-1 ● Papel encerado-1 ● Papier woskowany-1	 ● Wax paper-2 ● Wachspapier-2 ● papier ciré-2 ● Carta cerata-2 ● Papel encerado-2 ● Papier woskowany-2	 ● white pearl x4 ● weiße Perle x4 ● perle blanche x4 ● perla bianca x4 ● perla blanca x4 ● biała perla x4	



- This tool helps to take out small parts.
- Dieses Werkzeug hilft beim Herausnehmen von Kleinteilen.
- Cet outil aide à retirer les petites pièces.
- Questo strumento aiuta a estrarre piccole parti.
- Esta herramienta ayuda a sacar piezas pequeñas.
- To narzędzie pomaga wyjąć małe części



- Note: parts that are not easy to install can be polished with a file.
- Achtung: Schwer zu montierende Teile können mit einem Schleifstab bearbeitet werden.
- Remarque : les pièces difficiles à installer peuvent être polies avec une bâton de ponçage.
- Nota: le parti difficili da installare possono essere lucidate con uno stick di riempimento.
- Nota: las piezas que no son fáciles de instalar se pueden pulir con una varilla de relleno.
- Uwaga: części, które nie są łatwe w montażu, można wypolerować pilnikiem.

- *Before assembling, please check the LED lights can work properly.
- *Bitte überprüfen Sie vor dem Zusammenbau, ob die LED-Lampe ordnungsgemäß funktioniert.
- *Vérifiez si les lumières LED peuvent fonctionner correctement avant assemblage.
- *Prima dell'assemblaggio verificare se le lampade a LED possono funzionare correttamente.
- *Verifique si las luces LED pueden funcionar bien antes de montar.
- *Przed montażem sprawdź, czy dioda LED działa prawidłowo.

Before assembly, please make sure to test if the light is working properly by following these few steps:

1. Connect the wire port of the LED light and the wire port of the touch sensor panel to the corresponding port of the battery compartment.
2. Insert two AAA batteries (the product does not come with batteries).
3. Tap the touch sensor panel, If the light does not work properly, please reconnect wire port and test again.

Wie im Bild gezeigt, überprüfen Sie bitte vor dem Zusammenbau, ob die Stromversorgungseinheit der LED-Lampe ordnungsgemäß funktioniert. Die Testmethode lautet wie folgt:

1. Schließen Sie die Drahtanschlüsse der LED-Lampe und des berührungsempfindlichen Bedienfelds an die entsprechenden Anschlüsse des Batteriekastens an;
2. Legen Sie zwei 7-Volt-Batterien ein (diese werden nicht mitgeliefert);
3. Berühren Sie das berührungsempfindliche Bedienfeld. Wenn die Lampe leuchtet, ist sie einsatzbereit; wenn nicht, schließen Sie die Verbindung der berührungsempfindlichen Leitung erneut an. Sollte das Licht immer noch nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice für einen Austausch.

Comme indiqué sur la photo, avant de commencer le montage, vérifiez sur batterie si l'alimentation de la lampe fonctionne correctement.

La méthode d'essai est la suivante:

1. Connectez le port de fil de la lampe LED et le port de fil de la carte à induction tactile au port correspondant de la boîte de batterie;
2. Insérez deux batteries # 7 (ce produit ne vient pas avec la batterie);
3. Touchez le panneau à induction tactile. La lumière est allumée, prête à être utilisée; Si la lumière ne s'allume pas, veuillez reconnecter le port du câble de contrôle de contact. Si cela ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez contacter le service à la clientèle pour le remplacement.

Come mostrato nell'immagine, prima di iniziare l'assemblaggio, si prega di utilizzare le batterie per verificare se l'unità di alimentazione dell'apparecchio può funzionare correttamente. Il metodo di prova è il seguente:

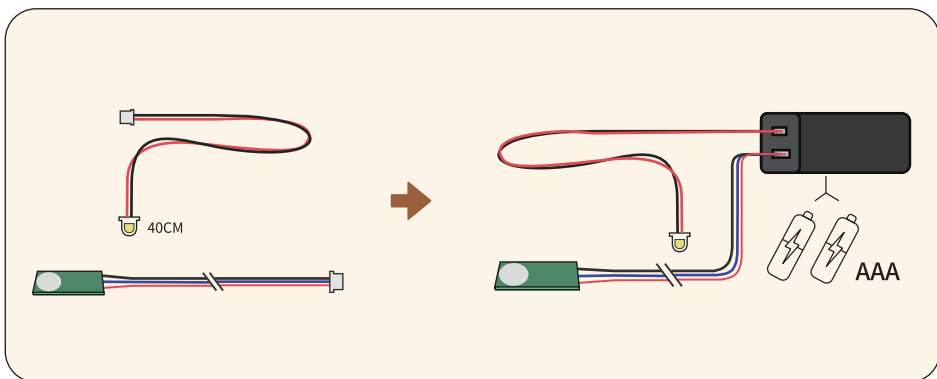
1. Collegare la porta del filo della luce LED e la porta del filo della scheda del sensore tattile alla porta corrispondente della scatola delle batterie;
2. Inserire due batterie da 7 (questo prodotto non viene fornito con le batterie);
3. Toccare la scheda del sensore tattile. Se la luce è accesa, è possibile utilizzarla; se la luce non è accesa, ricollegare la porta del filo di controllo tattile; se ancora non funziona correttamente, contattare il servizio clienti per la sostituzione.

Como se muestra en la imagen, antes de comenzar el montaje, pruebe con baterías si la fuente de alimentación de la lámpara funciona correctamente. Método de prueba como sigue:

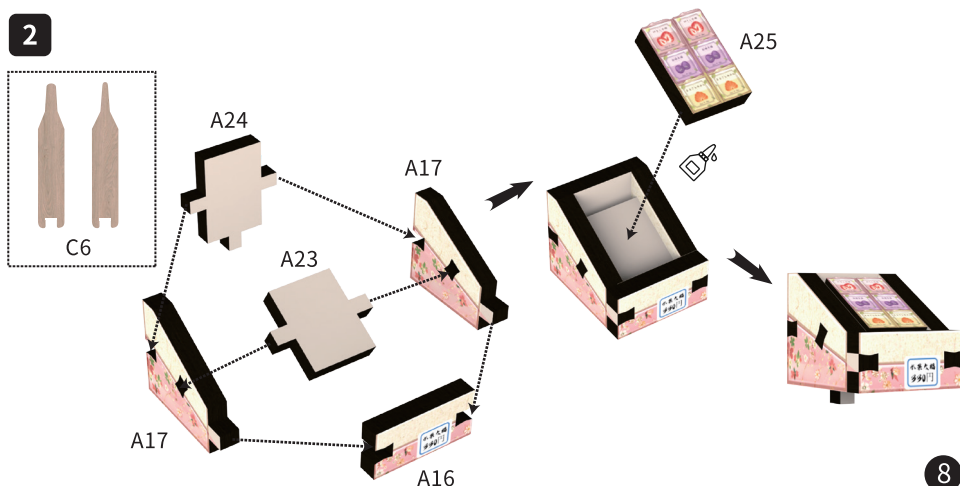
1. Conecte el puerto del cable de la luz LED y el puerto del panel de inducción táctil al puerto correspondiente de la caja de batería;
 2. Inserte dos baterías # 7 (este producto no viene con baterías);
 3. Toque el tablero de detección táctil. La luz está encendida, listo para usar;
- Si la luz no se enciende, vuelva a conectar el puerto del cable de control de contacto. Si todavía no funciona correctamente, comuníquese con servicio al cliente para reemplazarlo.

Jak pokazano na rysunku, przed przystąpieniem do montażu należy upewnić się, że zasilacz oświetlenia będzie prawidłowo współpracować z akumulatorem. W tym celu należy:

1. Podłączyć port przewodu oświetlenia LED oraz port przewodu czujnika dotykowego, do odpowiedniego portu pojemnika na baterię
2. Włożyć 2 szt baterii nr 7 (nie są załączone do zestawu)
3. Dotknąć panelu dotykowego - jeżeli światło zaświeci się, zostało ono prawidłowo połączzone. Jeżeli oświetlenie nie świeci się, należy ponownie połączyć porty. W przypadku w którym oświetlenie nadal nie będzie działało należy dokonać jego wymiany

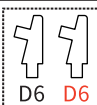


2



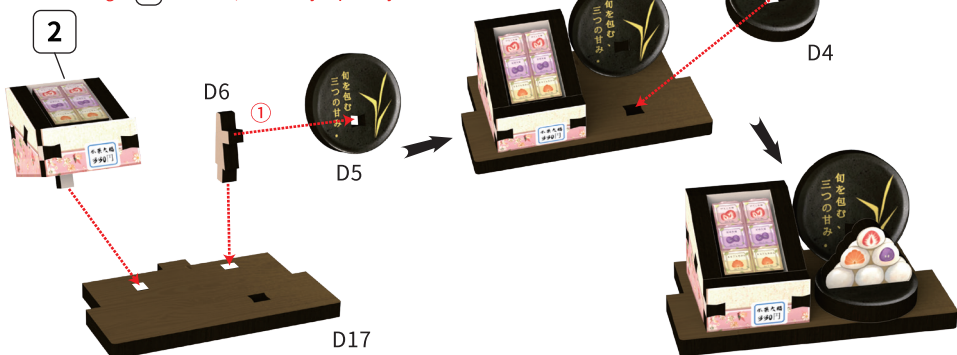
8

3

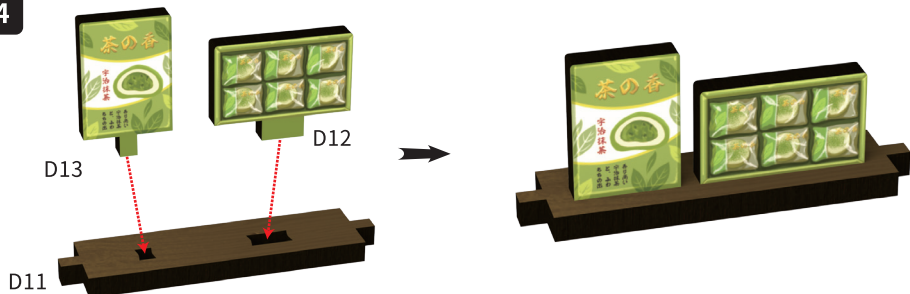


- Note: The parts numbered in red are spare parts the same below.
- Hinweis: Die rot markierten Teile sind Ersatzteile, ebenso wie im Folgenden.
- Note : Les pièces numérotés en rouge sont des pièces de rechange.
- Nota: le parti numerate in rosso sono parti di ricambio.lo stesso di seguito.
- Nota: Las partes numeradas en rojo son partes de respuesto como las de abajo.
- Uwaga: Części ponumerowane na czerwono są częściami zamiennymi.

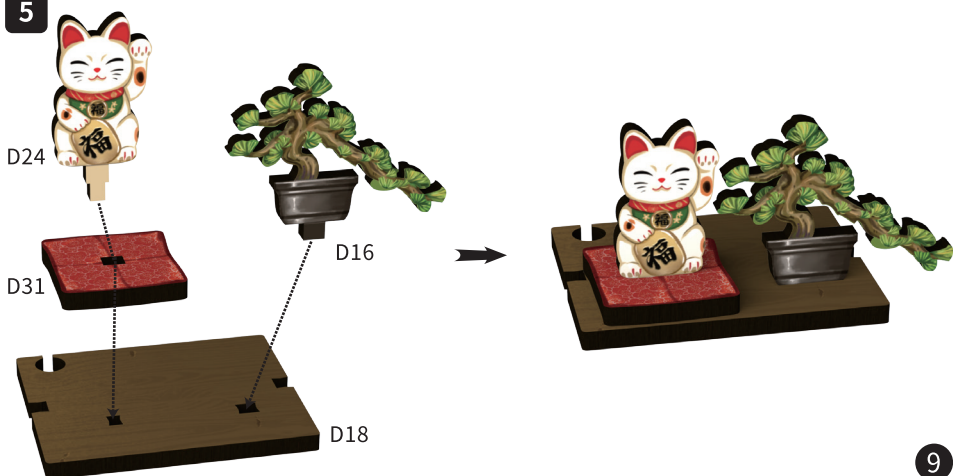
- Note: (2) means step 2, the same below.
- Hinweis: (2) ist Schritt 2, das gleiche unten
- Remarque: (2) signifie l'étape 2, identique ci-dessous.
- Nota: (2) indica il passaggio 2, lo stesso di seguito.
- Nota: (2) significa el paso 2, la misma a continuación.
- Uwaga: (2) to krok 2, taki sam jak poniżej



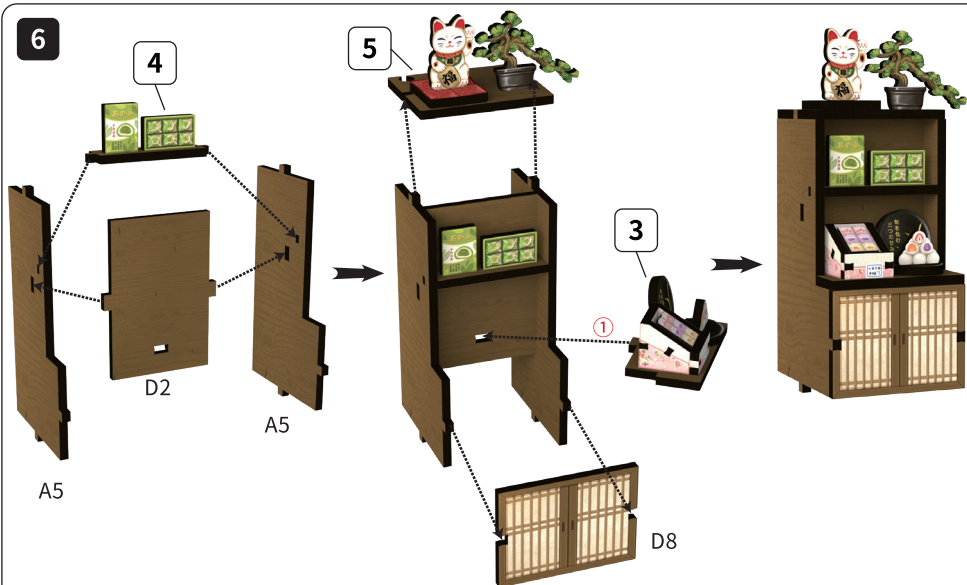
4



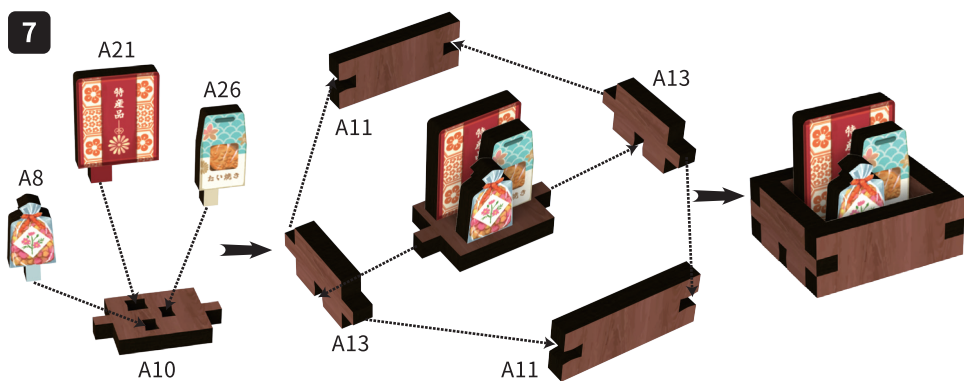
5



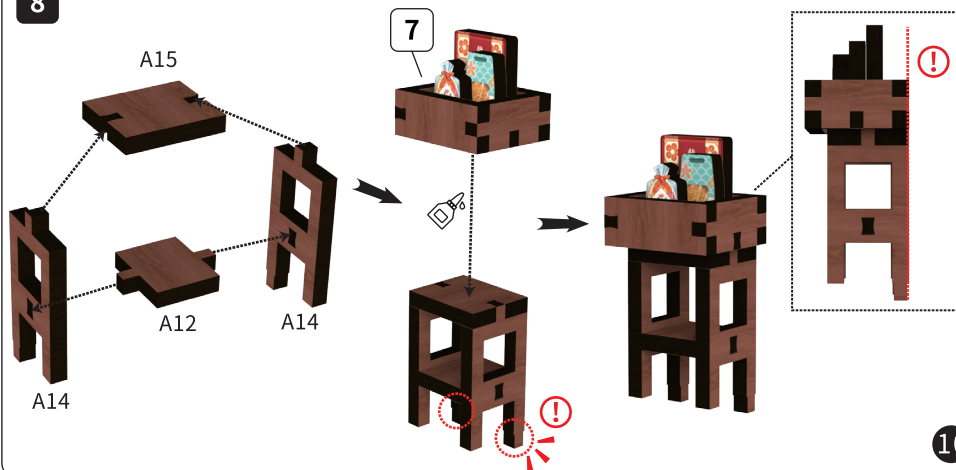
6



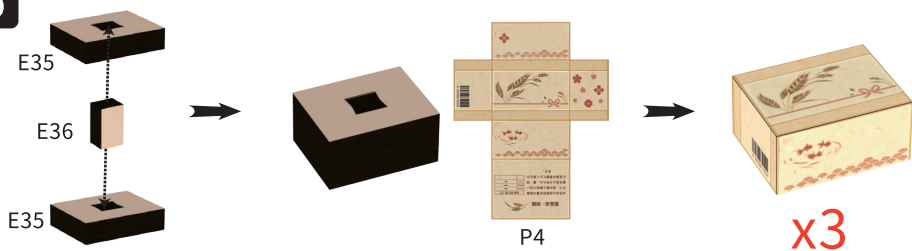
7



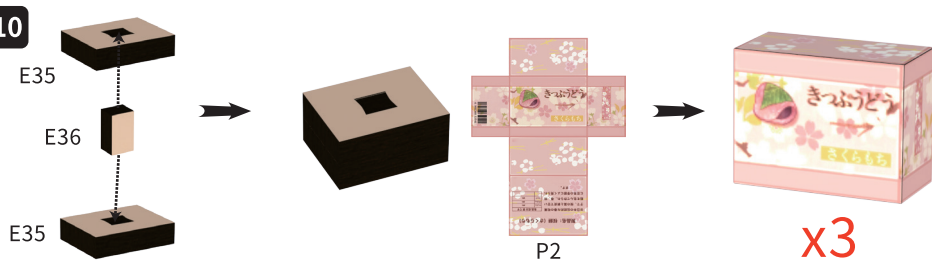
8



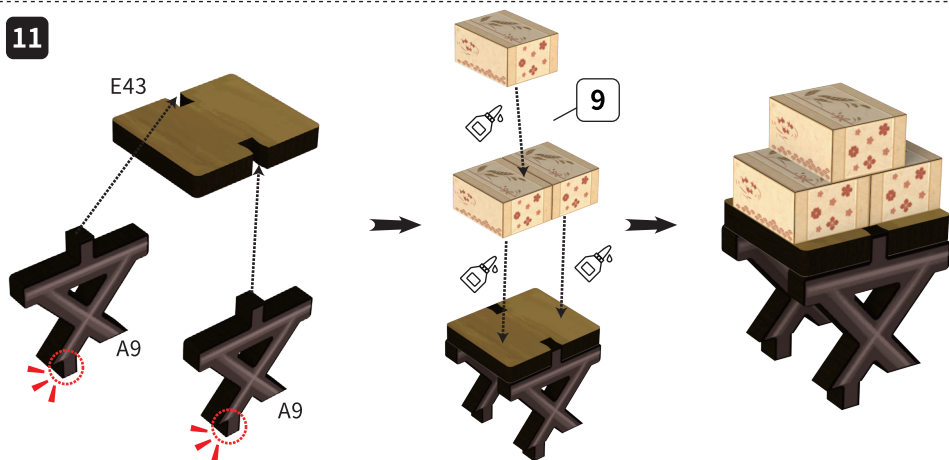
9



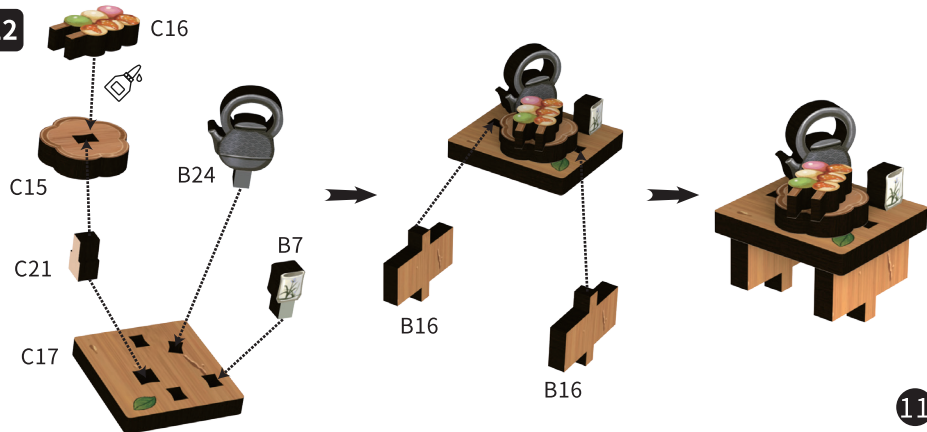
10

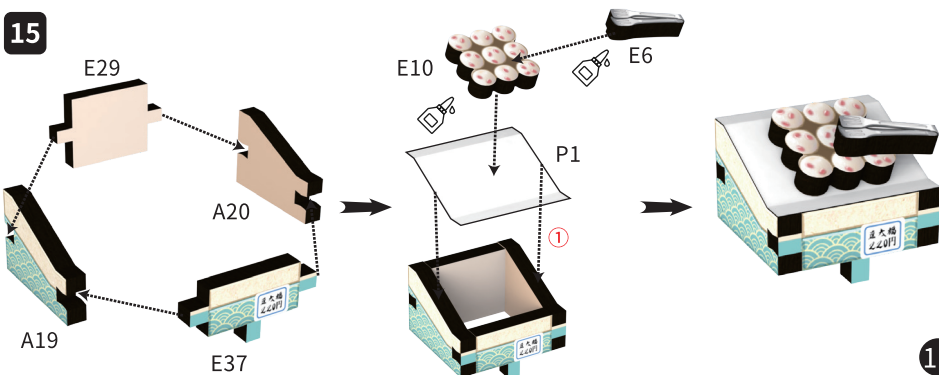
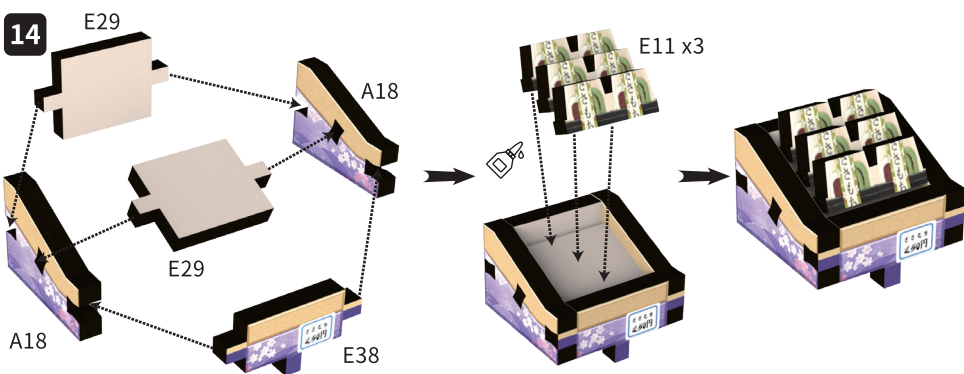
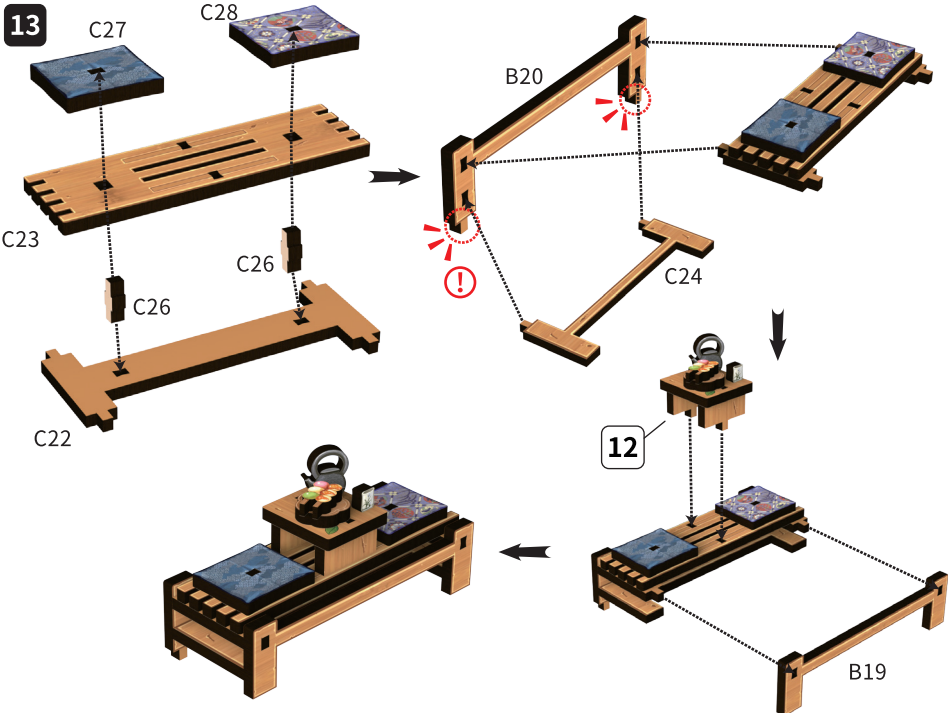


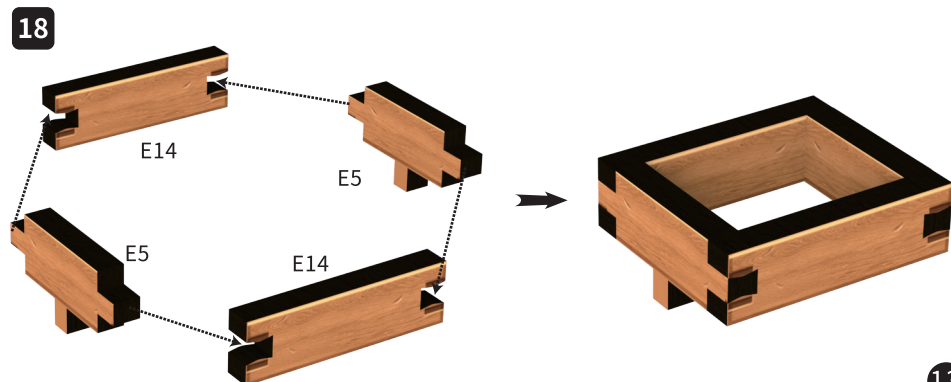
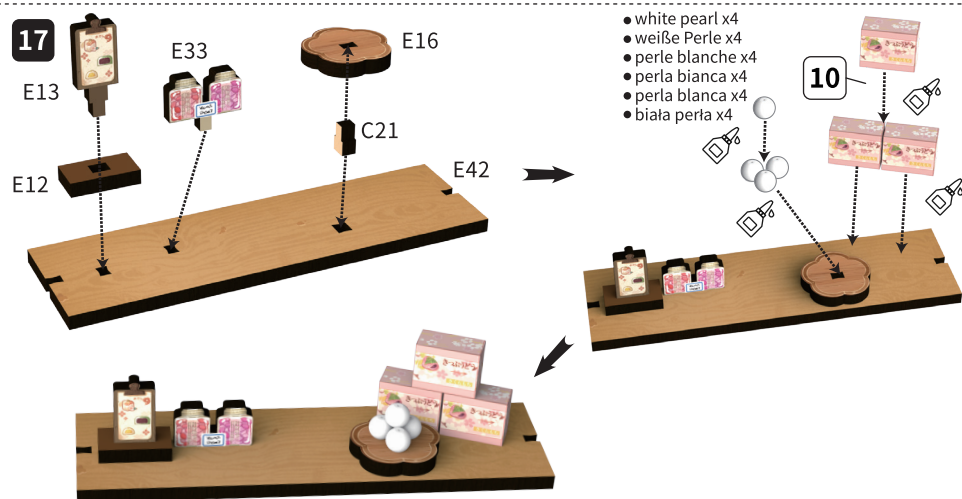
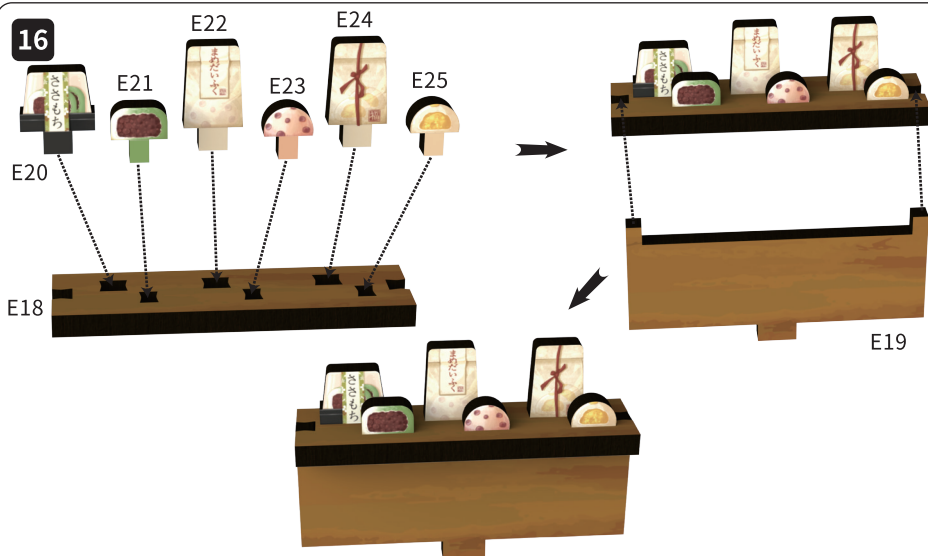
11

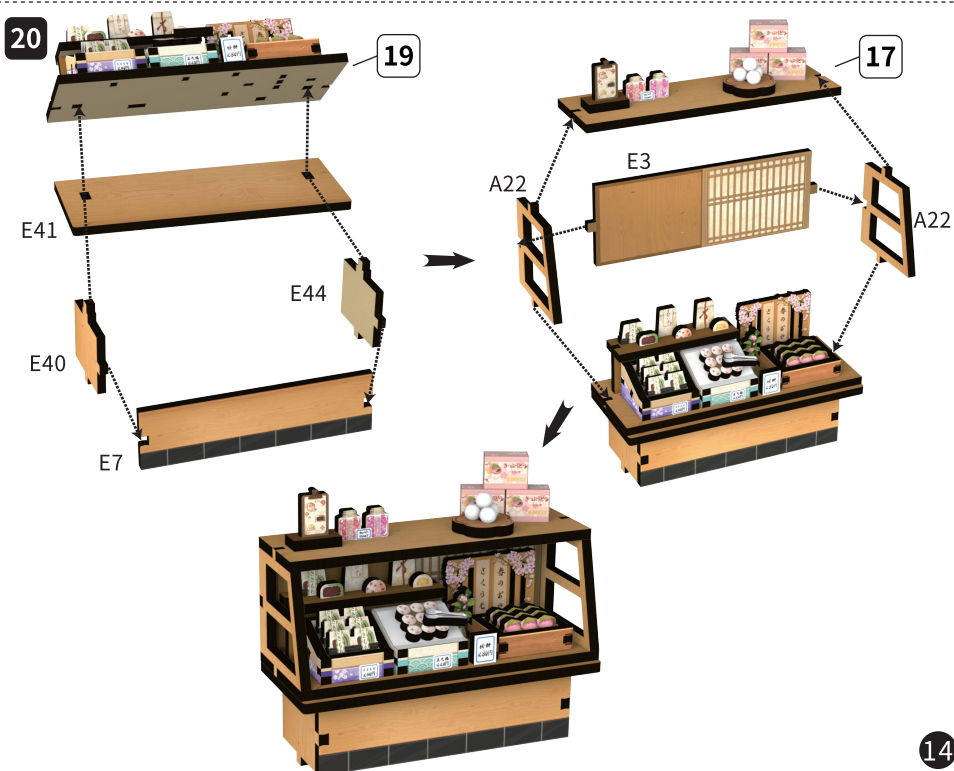
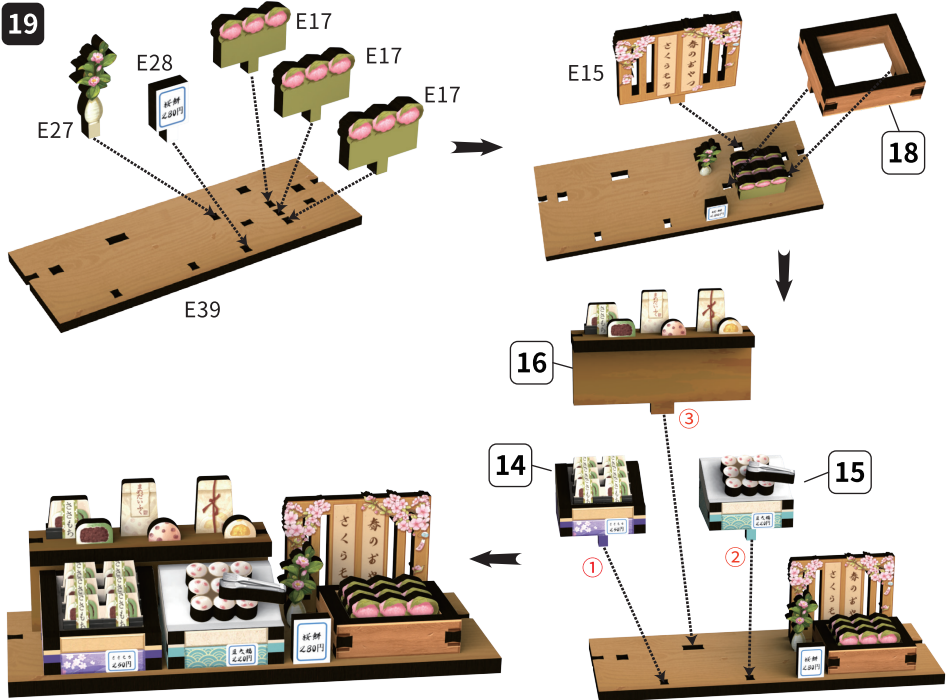


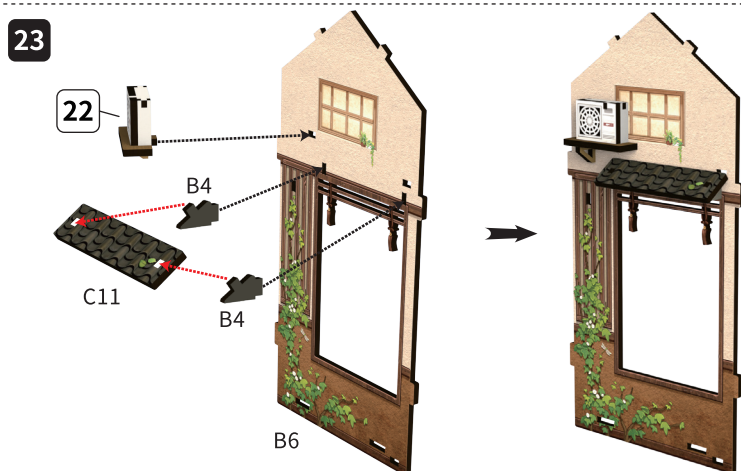
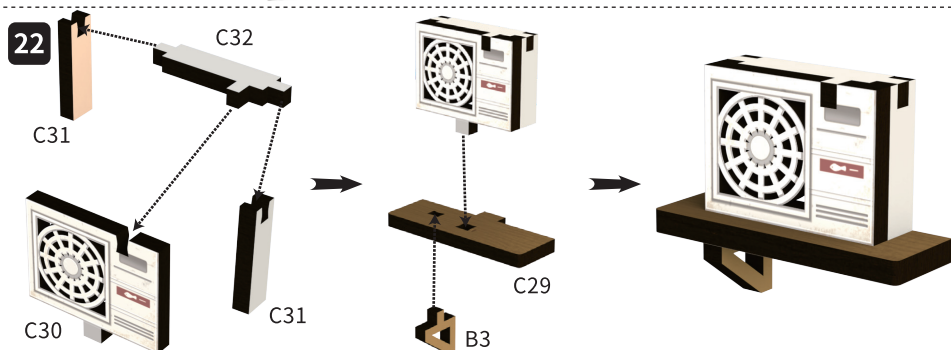
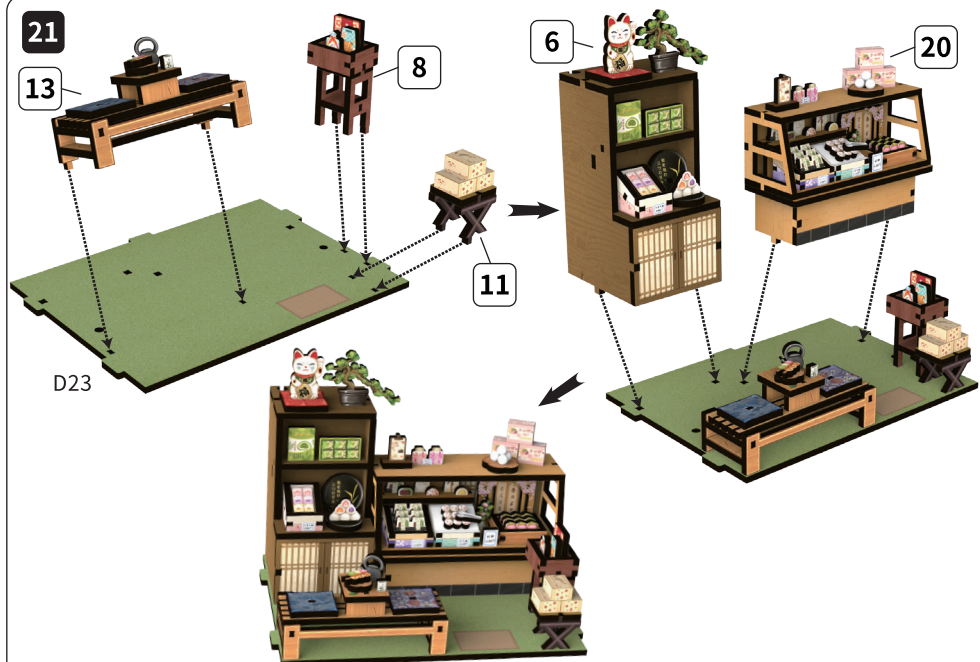
12





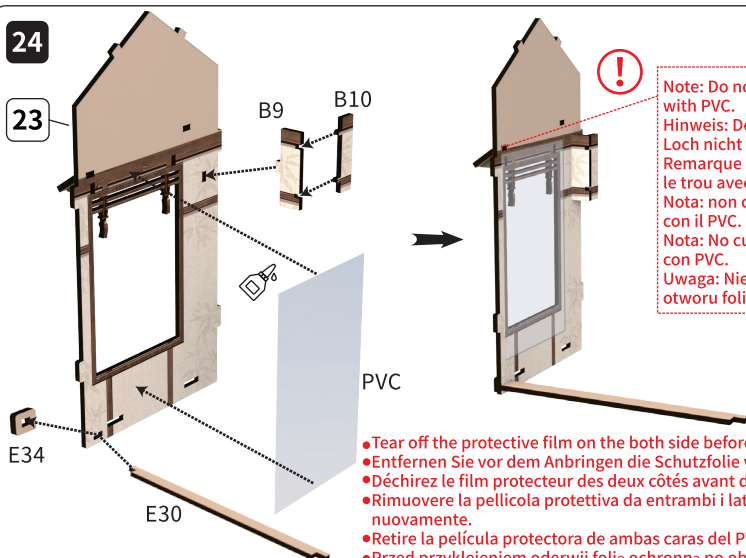




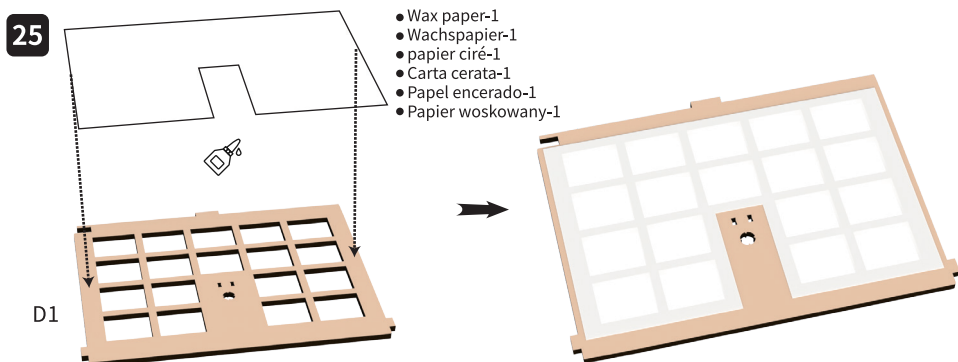


24

23



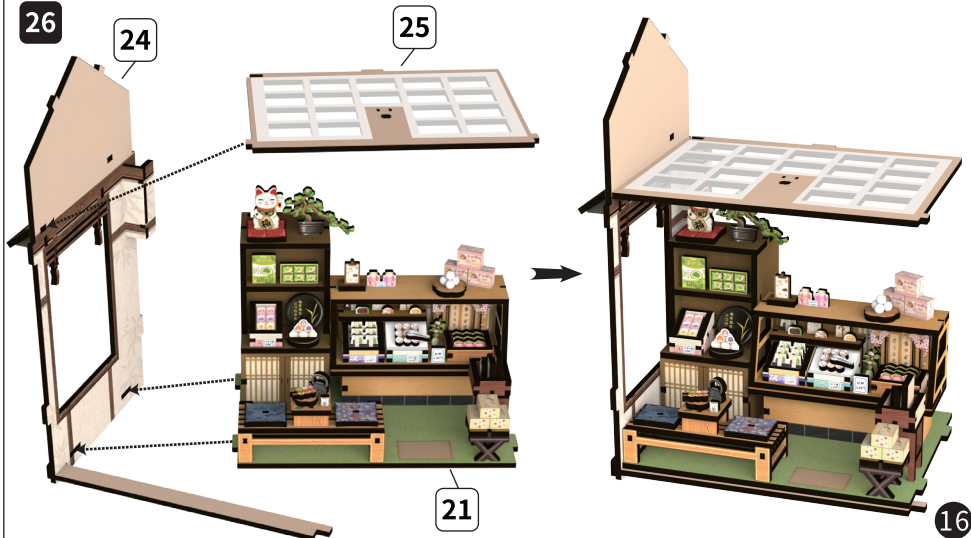
25



26

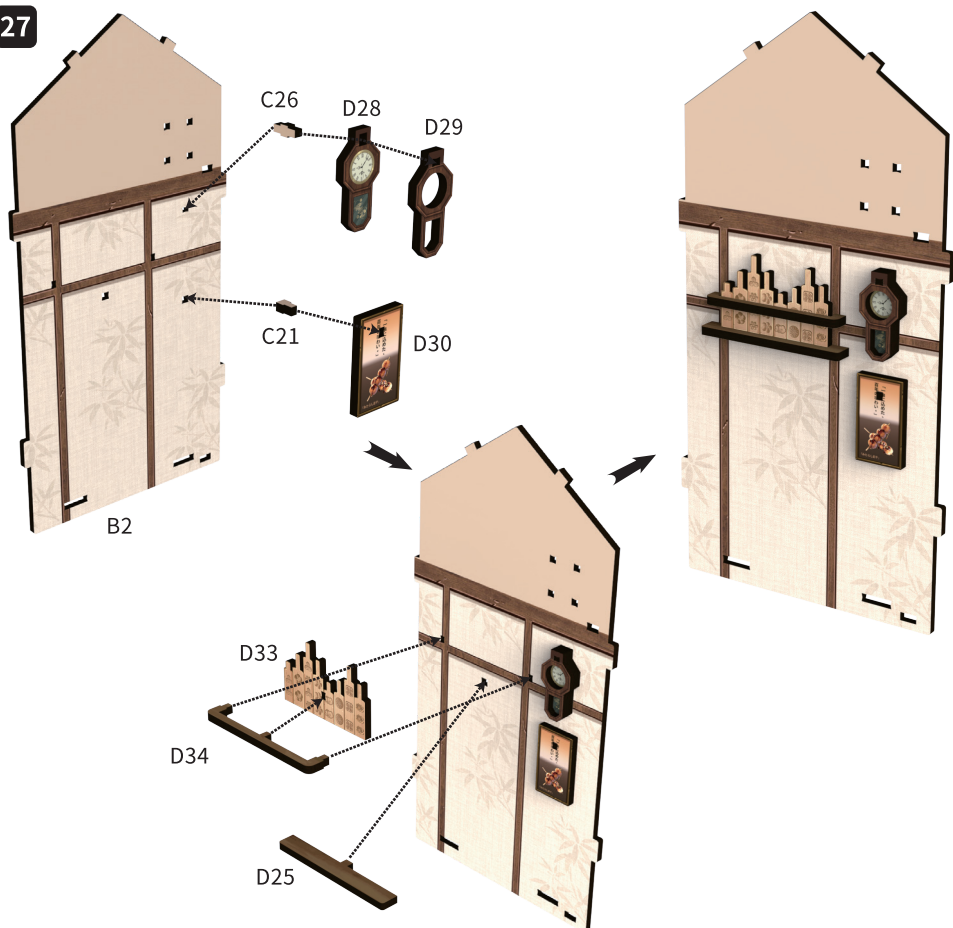
24

25

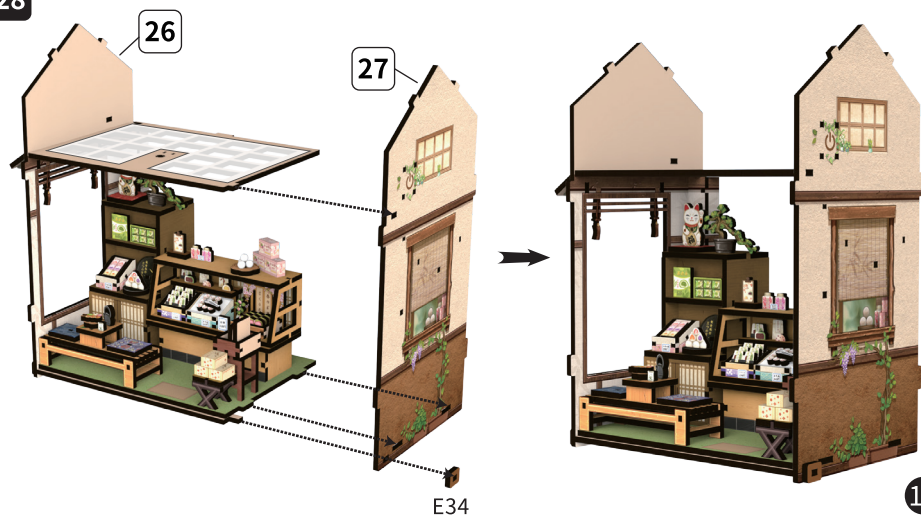


16

27



28



29



*Bend the light wire as it is shown.
 *Biegen Sie den Lichtdraht wie gezeigt.
 *Pliez le fil léger comme montré.
 *Piegare il filo della luce come mostrato.
 *Doble el cable de la luz como se muestra.
 *Zegnij przewód świetlny jak pokazano.



- Touch line
- Touch-Leitung
- Toucher la ligne
- Linee di contatto
- Toque la línea
- Dotknij linii

• LED Light

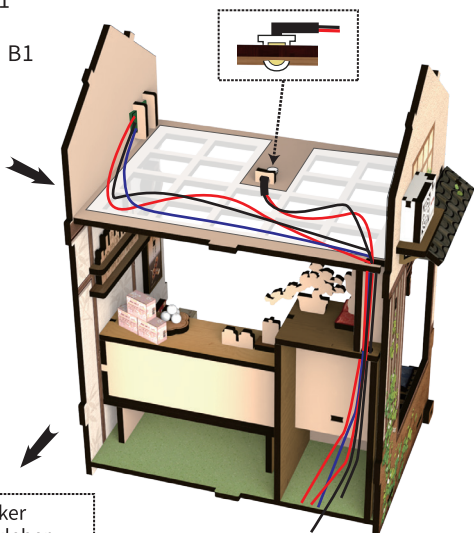
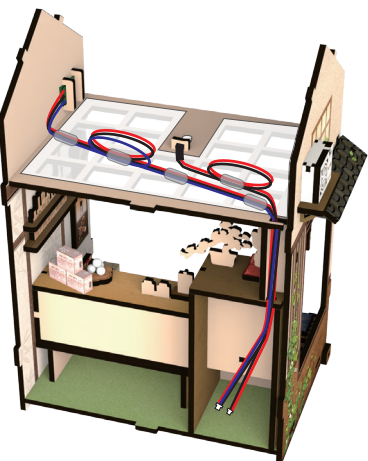
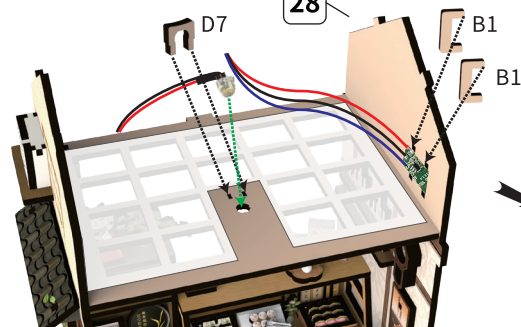
• Pour les lampes à LED

• Las luces LED

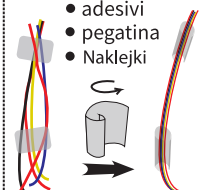
• Światła LED



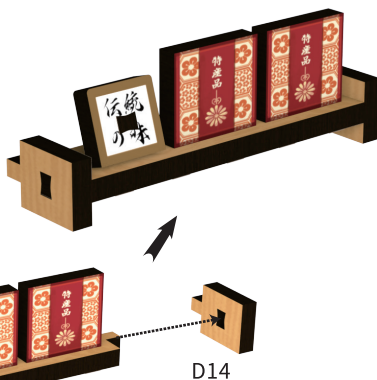
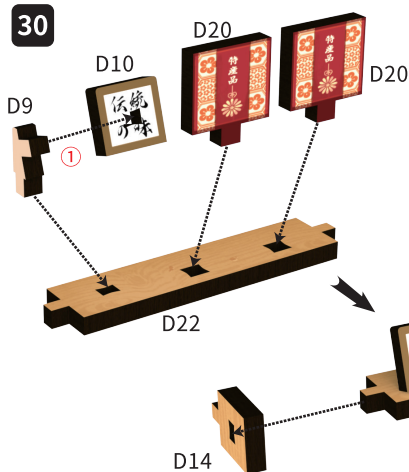
28



- Sticker
- Aufkleber
- La vignette
- adesivi
- pegatina
- Naklejki

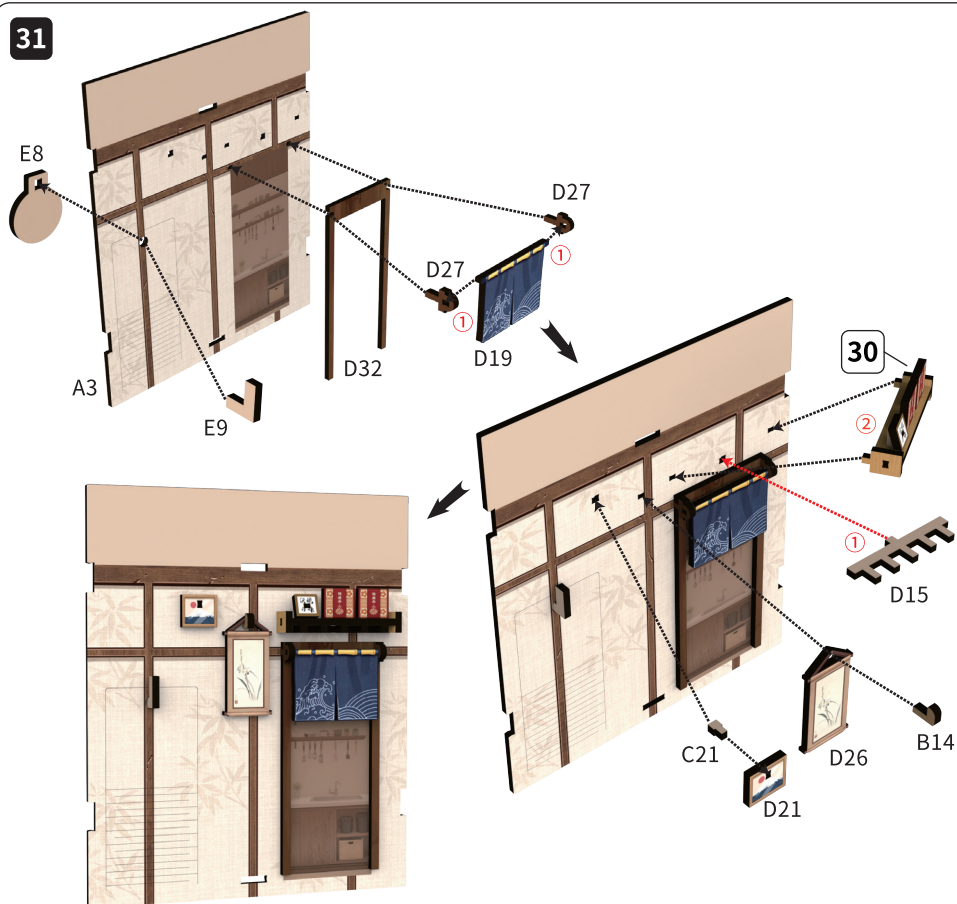


30

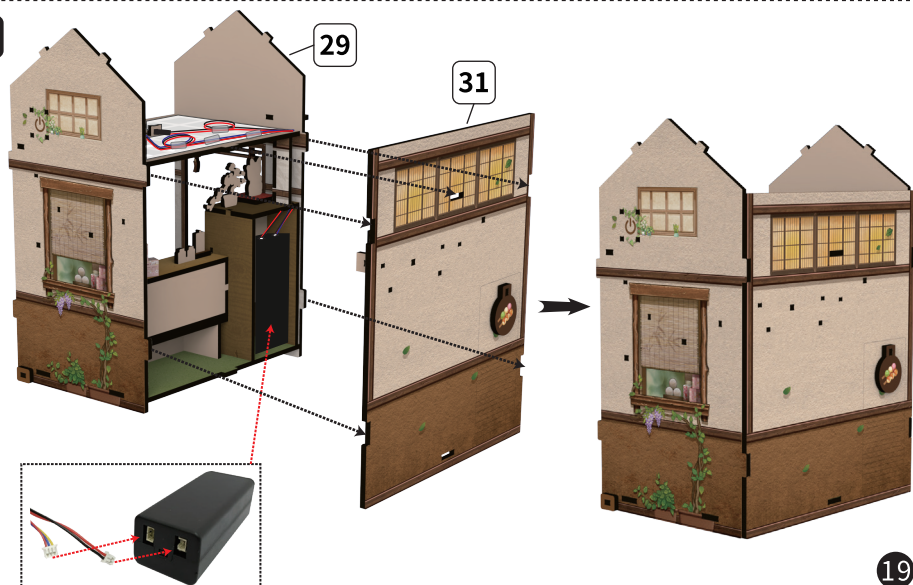


18

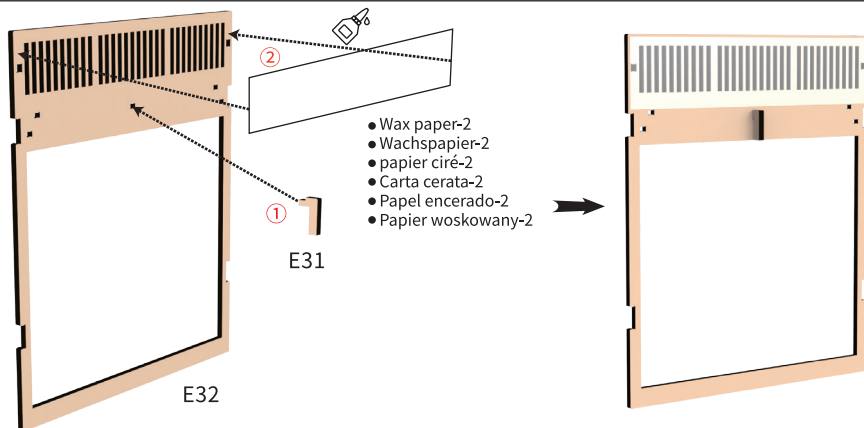
31



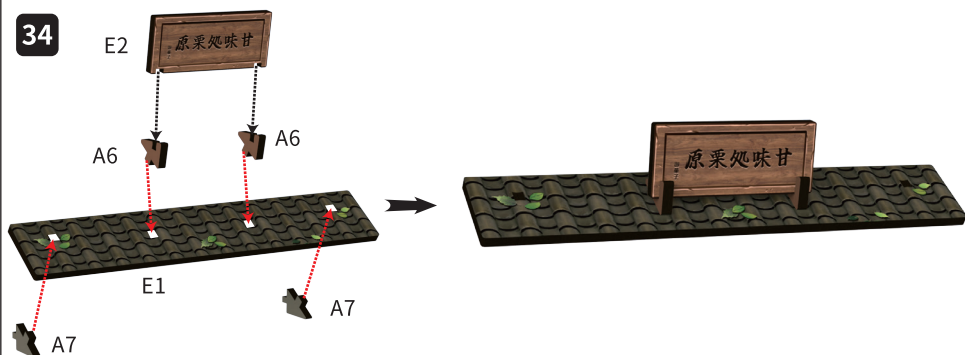
32



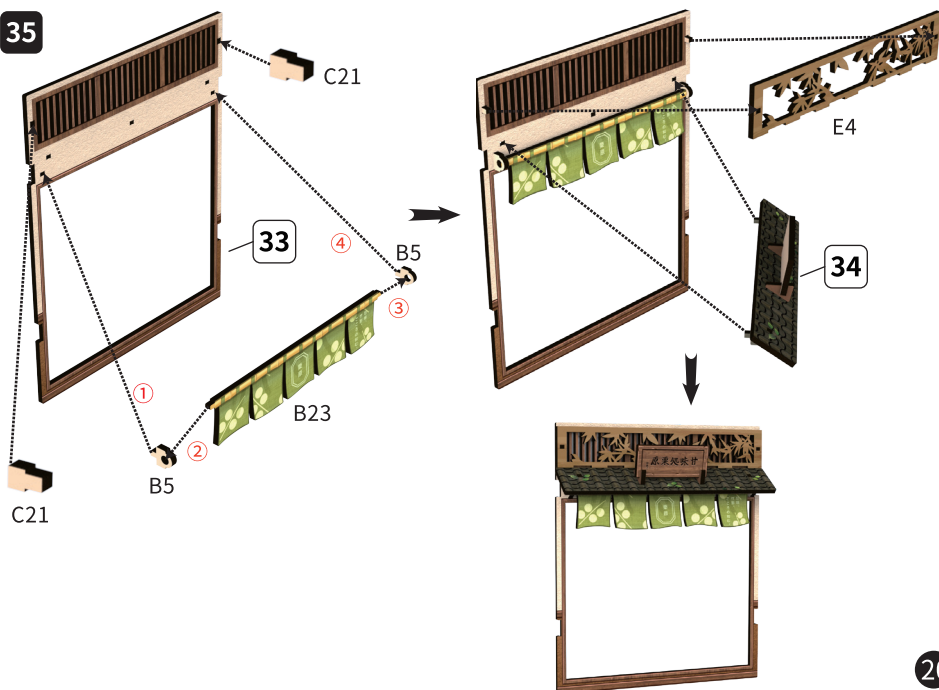
33

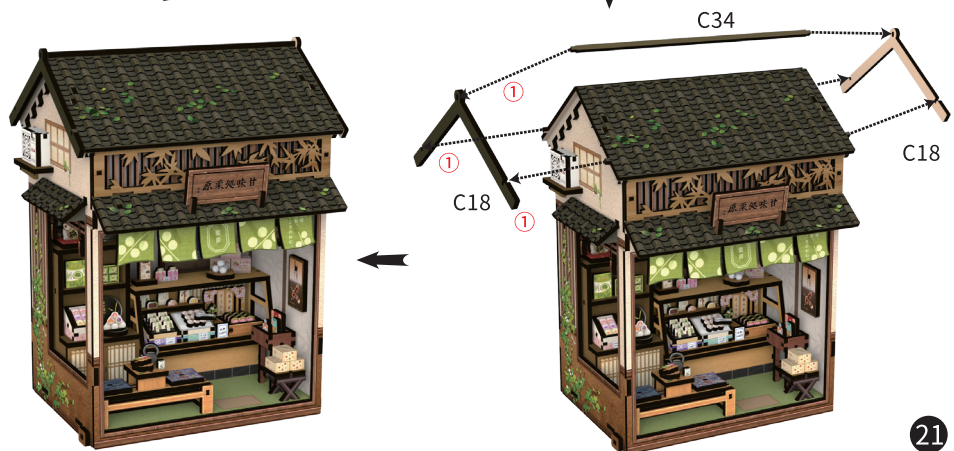
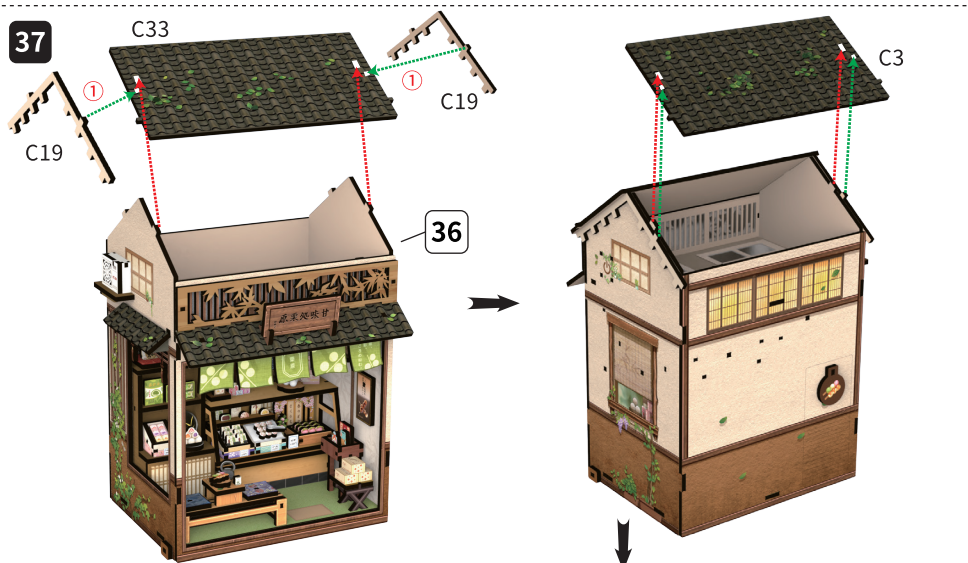
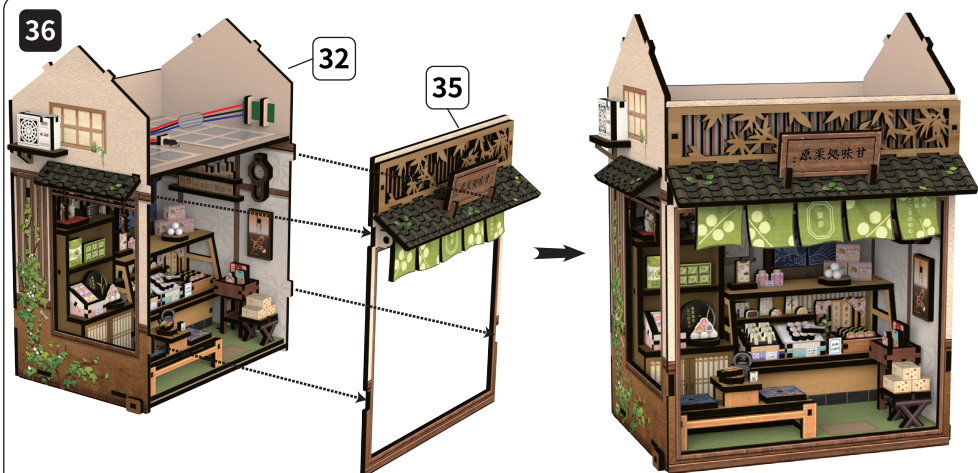


34



35

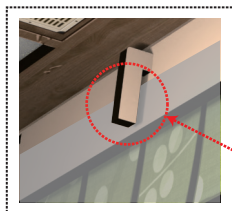




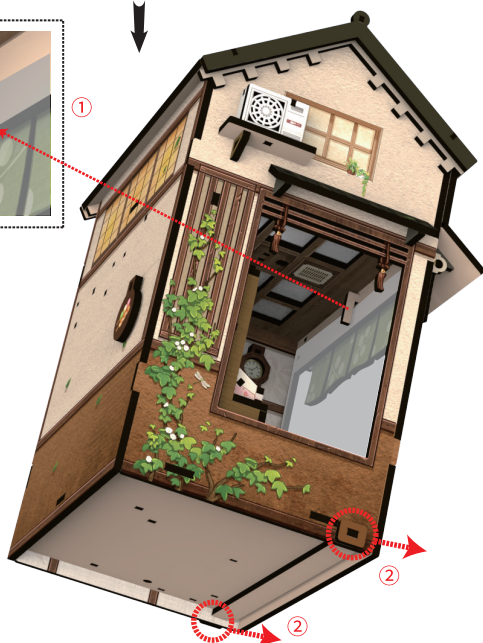


- Dustproof sheet
- Staubschutzfolie
- Protection anti-poussière
- Foglio antipolvere
- Hoja a prueba de polvo
- Okładka przeciwkurzowa

- Note: Tear off the protective film on both sides before inserting the dust sheet.
- Hinweis: Entfernen Sie die Schutzfolien auf beiden Seiten der Staubschutzfolie, bevor Sie sie einfügen.
- Remarque : retirez le film protecteur des deux côtés avant d'insérer la protection anti-poussière.
- Nota: strappare la pellicola protettiva su entrambi i lati prima di inserire il foglio antipolvere.
- Nota: Retire la película protectora de ambos lados antes de insertar la lámina antipolvo.
- Uwaga: Przed włożeniem okładki przeciwkurzowej oderwij folię ochronną po obu stronach.

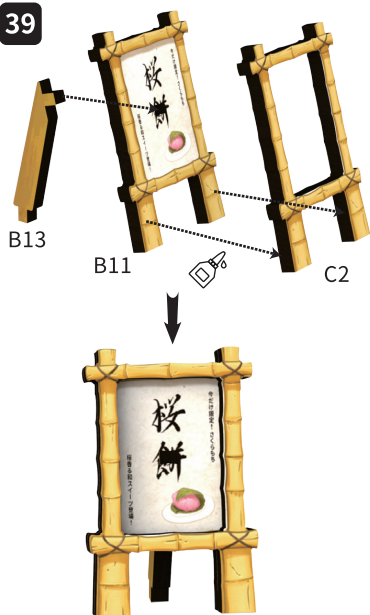


①

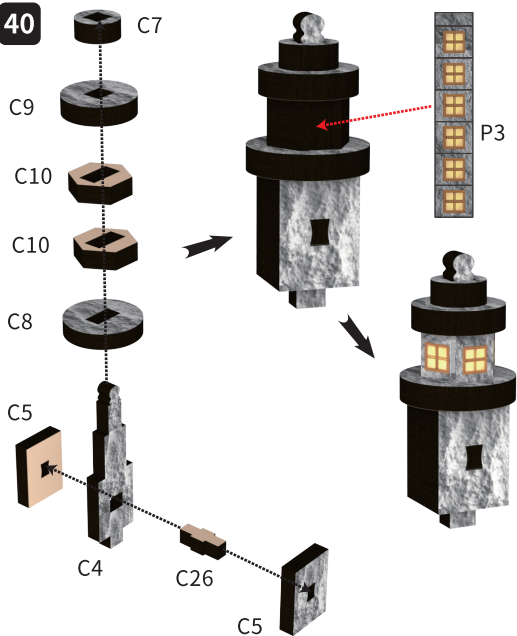


- Gently push forward to the end to lock the dust cover in place.
- Leicht nach vorne bis zum Anschlag schieben, um die Staubschutzkappe zu arretieren.
- Poussez doucement vers l' avant jusqu' en butée pour verrouiller le cache-poussière.
- Spingere delicatamente in avanti fino in fondo per bloccare il copripolvere.
- Empuje suavemente hacia adelante hasta el tope para fijar la tapa antipolvo.
- Delikatnie pchnij do przodu aż do oporu, aby zablokować osłonę przeciwkurzową.

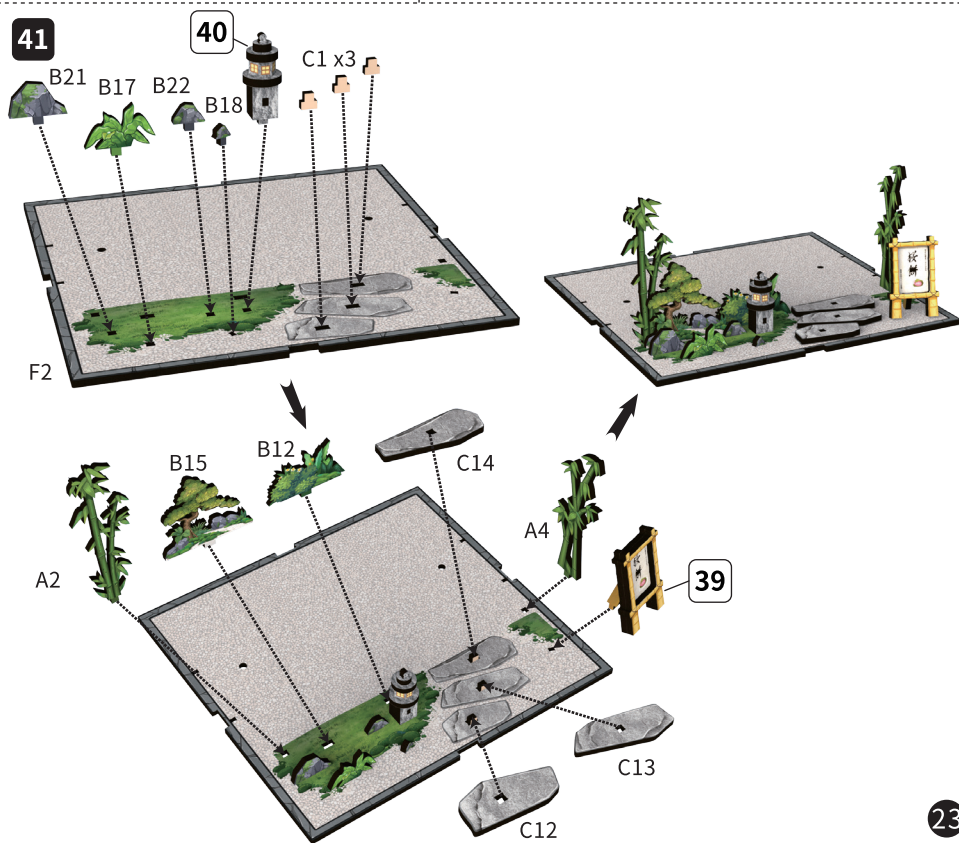
39

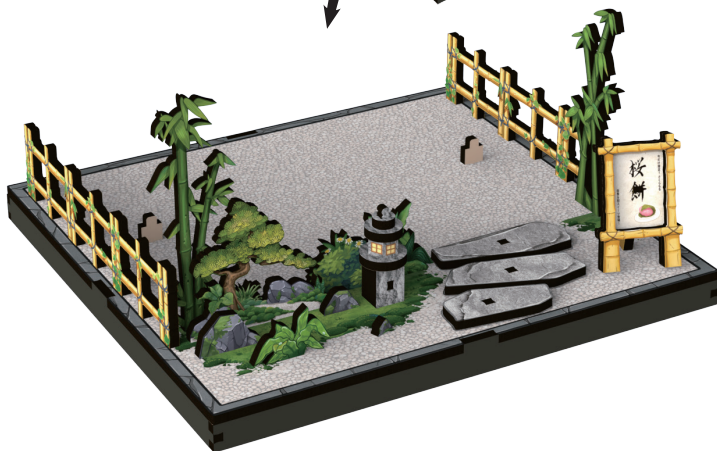
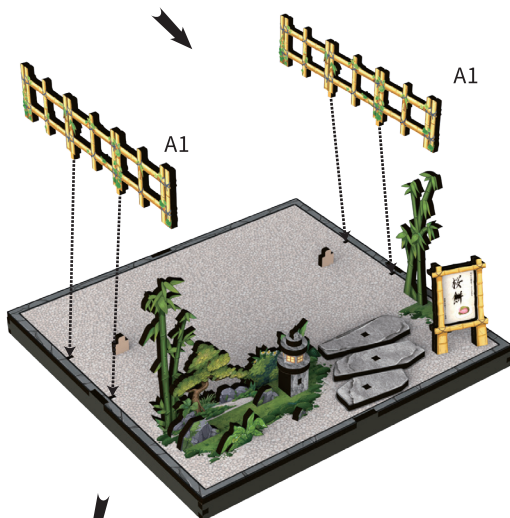
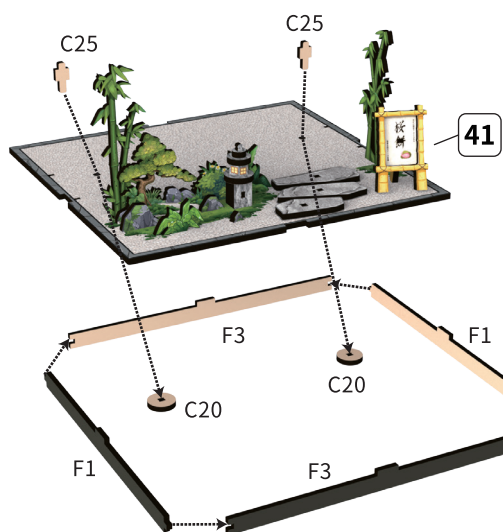


40



41







38

- Align and install the 38 on the 42 based on the lines
- Richten Sie 38 exakt aus und befestigen Sie es. Orientieren Sie sich dabei an der eingravierten Linie von 42.
- Aligned et installez 38 sur 42 en fonction des lignes
- Allineare e installare la 38 utilizzando come riferimento le linee incise della 42.
- Alinee e instale el 38 usando las líneas grabadas del 42 como referencia.
- Dopasuj i zainstaluj 38 na 42 w oparciu o linie



- Avoiding using glue here.
- Verzichten Sie auf Klebstoff!
- Éviter d'utiliser de la colle ici.
- Evitare l'uso di colla per il fissaggio.
- Evite utilizar pegamento para la fijación.
- Unikaj używania tutaj kleju.



42

- Touch Switch
- Berührungsschalter
- Interrupteur tactile
- Interruttore tattile
- Interruptor táctil
- Przełącznik dotykowy



C25

- Could replace with spare parts if they become unfirm.
- Lockern sich Verbindungsteile durch häufige Nutzung, können diese problemlos durch neue Ersatzteile ausgetauscht werden.
- Pourrait remplacer par des pièces de rechange si elles deviennent instables.
- Se le parti di collegamento si allentano dopo un uso ripetuto, possono essere sostituite con parti di ricambio.
- Si las piezas de conexión se aflojan después de un uso repetido, pueden sustituirse por piezas de repuesto.
- Można wymienić na części zamienne, jeśli staną się niestabilne.

*Put 2 AAA batteries into the battery box, press the touch panel to turn on the light.

*Legen Sie zwei 7-Volt-Batterien in den Batteriekasten ein und drücken Sie dann auf das Touchpanel, um das Licht einzuschalten.

*C'est fait ! Mettez 2 piles de 7 dans le compartiment à piles et appuyez sur le panneau tactile pour allumer la lumière.

*Fatto! Inserire 2 batterie da 7 nel vano batterie e premere il pannello a sfioramento per accendere la luce.

*Listo. Coloca 2 pilas x 7 en el compartimento de las pilas y pulsa el panel táctil para encender la luz.

*Gotowe! Włóż baterie 2 x 7 do komory baterii i naciśnij panel dotykowy, aby włączyć światło.

